# NL Handleiding: Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Producttitel

Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Inhoud van het product

• 1x Vleesvork (Tandlengte 165 mm, Totale lengte 285 mm, Gewicht 250 g)
• Materiaal: 69-laags roestvrij damast staal (kern VG-10), heft canvas Micarta

## Gebruiksinstructies

• Gebruik: Ideaal voor het vasthouden van braadstukken, rollades, kalkoen of gebraden kip tijdens het trancheren, en voor het tillen van vlees uit de braadpan of van de barbecue
• Vaatwasserbestendig: Nee - uitsluitend handwas aanbevolen
• Reiniging: Was met warm water en een mild afwasmiddel; droog direct na het wassen volledig af
• Bewaring: Bewaar bij voorkeur in een messenblok of op een magneetstrip om de tanden te beschermen
• Hardheid lemmet: 60-62 HRC (Rockwell) - niet gebruiken om te hakken of te wrikken
• Heft: Canvas Micarta biedt grip bij natte of vette handen; geen speciale behandeling vereist

## Onderhouds- en reinigingsinstructies

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

## Veiligheidsinstructies

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

## Leeftijdsrestricties

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

### Instructies voor verwijdering

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

### Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

### Gevaarinformatie

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# EN User Manual: Yaxell Meat Fork Ran 16.5 cm - 69-layer stainless damascus steel - canvas Micarta handle

## Product Title

Yaxell Meat Fork Ran 16.5 cm - 69-layer stainless damascus steel - canvas Micarta handle

## Contents of the Product

• 1x Meat fork (Tine length 165 mm, Total length 285 mm, Weight 250 g)
• Material: 69-layer stainless damascus steel (VG-10 core), handle canvas Micarta

## User Instructions

• Use: Ideal for holding roasts, rolled roasts, turkey or roast chicken while carving, and for lifting meat from roasting pans or the barbecue
• Dishwasher safe: No - hand wash only recommended
• Cleaning: Wash with warm water and a mild detergent; dry thoroughly immediately after washing
• Storage: Store preferably in a knife block or on a magnetic strip to protect the tines
• Blade hardness: 60-62 HRC (Rockwell) - do not use for chopping or prying
• Handle: Canvas Micarta provides grip with wet or greasy hands; no special treatment required

## Maintenance and Cleaning Instructions

• Cleaning: Wash with warm water and mild washing-up liquid. Dry immediately after washing with a dry cloth.
• Stains: Remove stubborn stains with a soft sponge and a mild vinegar solution. Rinse thoroughly afterwards.
• Avoid: Do not use steel wool or abrasive cleaning agents – these will damage the stainless steel surface.
• Sharpening: Sharpen the blade regularly with a suitable knife sharpener or honing steel to maintain the cutting edge.
• Storage: Store knives in a knife block or on a magnetic holder to prevent blade damage.

## Safety Instructions

• Sharp blade: Knives are extremely sharp. Always handle with care and cut away from the body.
• Storage: Store knives in a knife block, on a magnetic knife holder, or with a blade guard – never loose in a drawer.
• Children: Keep knives out of the reach of children.
• First use: Inspect the blade for burrs or sharp edges before first use.
• Cutting surface: Always use a suitable cutting board. Do not cut on hard surfaces such as glass, stone, or metal.

## Age Restrictions

This product is intended for use by adults only. Keep knives out of the reach of children.

### Disposal Instructions

• Take discarded stainless steel knives to a metal waste collection point or recycling centre.
• Before disposal, wrap the knives in thick paper or cardboard to protect waste handlers.
• Consult your local authority for the correct waste separation guidelines in your area.

### Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read the label/these instructions before use.
- **P280:** Wear protective gloves when sharpening the knife.

### Hazard Information

- **-:** This product contains no chemical hazards.
- **-:** Physical hazard: Risk of serious cuts from the sharp cutting edge.

*By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.*

---

# DE Gebrauchsanleitung: Yaxell Fleischgabel Ran 16,5 cm - 69-lagiger rostfreier Damaszener Stahl - Canvas Micarta Griff

## Produkttitel

Yaxell Fleischgabel Ran 16,5 cm - 69-lagiger rostfreier Damaszener Stahl - Canvas Micarta Griff

## Produktinhalt

• 1x Fleischgabel (Zinkenlänge 165 mm, Gesamtlänge 285 mm, Gewicht 250 g)
• Material: 69-lagiger rostfreier Damaszener Stahl (VG-10-Kern), Griff Canvas Micarta

## Benutzeranleitung

• Verwendung: Ideal zum Festhalten von Braten, Rollbraten, Truthahn oder gebratenem Hähnchen beim Tranchieren sowie zum Herausheben von Fleisch aus dem Bräter oder vom Grill
• Spülmaschinenfest: Nein - ausschließlich Handwäsche empfohlen
• Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel waschen; sofort nach dem Waschen vollständig abtrocknen
• Aufbewahrung: Vorzugsweise in einem Messerblock oder auf einer Magnetleiste aufbewahren, um die Zinken zu schützen
• Klingenhärte: 60-62 HRC (Rockwell) - nicht zum Hacken oder Hebeln verwenden
• Griff: Canvas Micarta bietet Halt bei nassen oder fettigen Händen; keine Sonderpflege erforderlich

## Pflege- und Reinigungshinweise

• Reinigung: Mit warmem Wasser und millem Spülmittel abwaschen. Nach dem Waschen sofort mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
• Flecken: Hartnäckige Flecken mit einem weichen Schwamm und einer milden Essiglösung entfernen. Anschließend gründlich abspülen.
• Vermeiden: Keine Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden – diese beschädigen die Oberfläche des rostfreien Stahls.
• Schärfen: Die Klinge regelmäßig mit einem geeigneten Messerschärfer oder Wetzstahl schärfen, um die Schneidkante zu erhalten.
• Aufbewahrung: Messer in einem Messerblock oder auf einem Magnethalter aufbewahren, um Klingenschäden zu vermeiden.

## Sicherheitshinweise

• Scharfe Klinge: Messer sind extrem scharf. Stets vorsichtig handhaben und vom Körper wegschneiden.
• Aufbewahrung: Messer in einem Messerblock, auf einem Magnetmesserhalter oder mit einer Klingenschutzschiene aufbewahren – niemals lose in einer Schublade.
• Kinder: Messer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
• Erste Verwendung: Vor dem ersten Gebrauch die Klinge auf Grate oder scharfe Stellen prüfen.
• Schneidfläche: Stets ein geeignetes Schneidebrett verwenden. Nicht auf harten Unterlagen wie Glas, Stein oder Metall schneiden.

### Altersbeschränkungen

Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Messer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

### Entsorgungshinweise

• Ausgediente Messer aus rostfreiem Stahl zu einer Metall-Sammelstelle oder zum Wertstoffhof bringen.
• Messer vor der Entsorgung in dickes Papier oder Karton einwickeln, um Abfallverarbeiter zu schützen.
• Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde für die korrekte Mülltrennung in Ihrer Region.

### Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.
- **P280:** Beim Schärfen des Messers Schutzhandschuhe tragen.

### Gefahreninformationen

- **-:** Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- **-:** Physische Gefahr: Risiko schwerer Schnittverletzungen durch die scharfe Klinge.

*Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.*

---

# FR Manuel d'utilisation: Yaxell Fourchette à viande Ran 16,5 cm - acier damas inoxydable 69 couches - manche en canvas Micarta

## Titre du produit

Yaxell Fourchette à viande Ran 16,5 cm - acier damas inoxydable 69 couches - manche en canvas Micarta

## Contenu du produit

• 1x Fourchette à viande (Longueur des dents 165 mm, Longueur totale 285 mm, Poids 250 g)
• Matériau : acier damas inoxydable 69 couches (noyau VG-10), manche en canvas Micarta

## Instructions d'utilisation

• Utilisation : Idéale pour maintenir les rôtis, rôtis roulés, dindes ou poulets rôtis lors du découpage, et pour soulever la viande d'un plat à rôtir ou du barbecue
• Compatible lave-vaisselle : Non - lavage à la main uniquement recommandé
• Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un détergent doux ; sécher immédiatement et complètement après le lavage
• Rangement : Ranger de préférence dans un bloc à couteaux ou sur une barre magnétique pour protéger les dents
• Dureté de la lame : 60-62 HRC (Rockwell) - ne pas utiliser pour hacher ou faire levier
• Manche : Le canvas Micarta offre une bonne prise en main même avec les mains mouillées ou grasses ; aucun entretien particulier requis

## Instructions d'entretien et de nettoyage

• Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon sec.
• Taches : Éliminer les taches tenaces avec une éponge douce et une solution de vinaigre diluée. Bien rincer ensuite.
• Éviter : Ne pas utiliser de paille de fer ni de produits abrasifs – ceux-ci endommagent la surface en acier inoxydable.
• Affûtage : Affûter régulièrement la lame avec un affûteur ou un fusil adapté pour conserver le tranchant.
• Rangement : Ranger les couteaux dans un bloc ou sur un support magnétique pour éviter d'abîmer la lame.

## Consignes de sécurité

• Lame tranchante : Les couteaux sont extrêmement tranchants. Manipulez-les toujours avec précaution et coupez en éloignant la lame du corps.
• Rangement : Rangez les couteaux dans un bloc à couteaux, sur un support magnétique ou avec un protège-lame – jamais en vrac dans un tiroir.
• Enfants : Tenir les couteaux hors de portée des enfants.
• Première utilisation : Inspectez la lame pour détecter des bavures ou arêtes vives avant la première

utilisation.
• Surface de coupe : Utilisez toujours une planche à découper adaptée. Ne coupez pas sur des surfaces dures telles que le verre, la pierre ou le métal.

### Restrictions d'âge

Ce produit est destiné exclusivement à un usage par des adultes. Tenir les couteaux hors de portée des enfants.

### Instructions d'élimination

• Déposer les couteaux en acier inoxydable usagés dans un point de collecte des déchets métalliques ou en déchetterie.
• Avant de les jeter, envelopper les couteaux dans du papier épais ou du carton pour protéger les agents de collecte.
• Consultez votre commune pour les consignes de tri des déchets en vigueur dans votre région.

### Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P280:** Porter des gants de protection lors de l'affûtage du couteau.

### Informations sur les dangers

- **-:** Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- **-:** Danger physique : Risque de coupures graves dû au tranchant de la lame.

*En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.*

---

# ES Manual de usuario: Yaxell Tenedor para carne Ran 16,5 cm - acero damasco inoxidable de 69 capas - mango de canvas Micarta

## Título del producto

Yaxell Tenedor para carne Ran 16,5 cm - acero damasco inoxidable de 69 capas - mango de canvas Micarta

## Contenido del producto

• 1x Tenedor para carne (Longitud de los dientes 165 mm, Longitud total 285 mm, Peso 250 g)
• Material: acero damasco inoxidable de 69 capas (núcleo VG-10), mango de canvas Micarta

## Instrucciones de uso

• Uso: Ideal para sujetar asados, rollos de carne, pavo o pollo asado durante el trinchado, y para levantar carne de la bandeja de asar o de la barbacoa
• Apto para lavavajillas: No - se recomienda lavar únicamente a mano
• Limpieza: Lavar con agua caliente y un detergente suave; secar completamente de inmediato tras el lavado
• Almacenamiento: Guardar preferiblemente en un taco de cuchillos o en una tira magnética para proteger los dientes
• Dureza de la hoja: 60-62 HRC (Rockwell) - no utilizar para cortar de golpe ni hacer palanca
• Mango: El canvas Micarta proporciona agarre con las manos mojadas o grasientas; no requiere tratamiento especial

## Instrucciones de mantenimiento y limpieza

• Limpieza: Lavar con agua caliente y lavavajillas suave. Secar inmediatamente después del lavado con un paño seco.
• Manchas: Eliminar las manchas persistentes con una esponja suave y una solución de vinagre diluido. Aclarar bien a continuación.
• Evitar: No utilizar estropajos de acero ni productos de limpieza abrasivos – dañan la superficie del acero inoxidable.
• Afilado: Afilar la hoja regularmente con un afilador de cuchillos o chaira adecuados para mantener el filo.
• Almacenamiento: Guardar los cuchillos en un taco portacuchillos o en un soporte magnético para evitar daños en la hoja.

## Instrucciones de seguridad

• Filo cortante: Los cuchillos son extremadamente afilados. Manéjelos siempre con cuidado y corte alejando la hoja del cuerpo.
• Almacenamiento: Guarde los cuchillos en un taco portacuchillos, en un soporte magnético o con una funda protectora – nunca sueltos en un cajón.
• Niños: Mantenga los cuchillos fuera del alcance de los niños.

• Primer uso: Inspeccione la hoja en busca de rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
• Superficie de corte: Utilice siempre una tabla de cortar adecuada. No corte sobre superficies duras como vidrio, piedra o metal.

### Restricciones de edad

Este producto está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. Mantenga los cuchillos fuera del alcance de los niños.

### Instrucciones de eliminación

• Lleve los cuchillos de acero inoxidable en desuso a un punto de recogida de residuos metálicos o a un punto limpio.
• Antes de desecharlos, envuelva los cuchillos en papel grueso o cartón para proteger a los operarios de residuos.
• Consulte a su ayuntamiento para conocer las instrucciones correctas de separación de residuos en su área.

### Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P280:** Usar guantes de protección al afilar el cuchillo.

### Información sobre peligros

- **-:** Este producto no contiene peligros químicos.
- **-:** Peligro físico: Riesgo de cortes graves debido al filo cortante de la hoja.

*Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.*

---

# DA Brugsanvisning: Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Produkttitel

Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Produktets indhold

• 1x Vleesvork (Tandlengte 165 mm, Totale lengte 285 mm, Gewicht 250 g)
• Materiaal: 69-laags roestvrij damast staal (kern VG-10), heft canvas Micarta

## Brugsanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het vasthouden van braadstukken, rollades, kalkoen of gebraden kip tijdens het trancheren, en voor het tillen van vlees uit de braadpan of van de barbecue
• Vaatwasserbestendig: Nee - uitsluitend handwas aanbevolen
• Reiniging: Was met warm water en een mild afwasmiddel; droog direct na het wassen volledig af
• Bewaring: Bewaar bij voorkeur in een messenblok of op een magneetstrip om de tanden te beschermen
• Hardheid lemmet: 60-62 HRC (Rockwell) - niet gebruiken om te hakken of te wrikken
• Heft: Canvas Micarta biedt grip bij natte of vette handen; geen speciale behandeling vereist

## Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

## Sikkerhedsinstruktioner

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

## Aldersbegrænsninger

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

### Bortskaffelsesinstruktioner

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

### Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

### Fareoplysninger

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# IT Manuale d'uso: Yaxell Forchetta per carne Ran 16,5 cm - acciaio damasco inossidabile 69 strati - manico in canvas Micarta

## Titolo del prodotto

Yaxell Forchetta per carne Ran 16,5 cm - acciaio damasco inossidabile 69 strati - manico in canvas Micarta

## Contenuto del prodotto

• 1x Forchetta per carne (Lunghezza rebbi 165 mm, Lunghezza totale 285 mm, Peso 250 g)
• Materiale: acciaio damasco inossidabile 69 strati (nucleo VG-10), manico in canvas Micarta

## Istruzioni per l'uso

• Utilizzo: Ideale per tenere fermi arrosti, arrosti arrotolati, tacchino o pollo arrosto durante l'affettatura, e per sollevare la carne dalla teglia o dalla griglia
• Adatto alla lavastoviglie: No - si raccomanda esclusivamente il lavaggio a mano
• Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato; asciugare completamente subito dopo il lavaggio
• Conservazione: Conservare preferibilmente in un blocco coltelli o su una striscia magnetica per proteggere i rebbi
• Durezza della lama: 60-62 HRC (Rockwell) - non utilizzare per tritare o fare leva
• Manico: Il canvas Micarta garantisce una presa sicura anche con le mani bagnate o unte; non richiede trattamenti speciali

## Istruzioni di manutenzione e pulizia

• Pulizia: Lavare con acqua calda e detergente delicato per piatti. Asciugare immediatamente dopo il lavaggio con un panno asciutto.
• Macchie: Rimuovere le macchie ostinate con una spugna morbida e una soluzione di aceto diluito. Sciacquare accuratamente.
• Evitare: Non utilizzare pagliette d'acciaio o detergenti abrasivi – danneggiano la superficie in acciaio inossidabile.
• Affilatura: Affilare regolarmente la lama con un affilacoltelli o una acciaino adeguati per mantenere il filo tagliente.
• Conservazione: Conservare i coltelli in un blocco portacoltelli o su un supporto magnetico per evitare danni alla lama.

## Istruzioni di sicurezza

• Lama affilata: I coltelli sono estremamente affilati. Maneggiarli sempre con cura e tagliare dirigendo la lama lontano dal corpo.
• Conservazione: Conservare i coltelli in un blocco portacoltelli, su un supporto magnetico o con una protezione per la lama – mai sciolti in un cassetto.
• Bambini: Tenere i coltelli fuori dalla portata dei bambini.

• Primo utilizzo: Controllare la lama per sbavature o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
• Superficie di taglio: Utilizzare sempre un tagliere adeguato. Non tagliare su superfici dure come vetro, pietra o metallo.

### Restrizioni di età

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Tenere i coltelli fuori dalla portata dei bambini.

### Istruzioni per lo smaltimento

• Portare i coltelli in acciaio inossidabile dismessi a un punto di raccolta per i rifiuti metallici o al centro di riciclaggio.
• Prima dello smaltimento, avvolgere i coltelli in carta spessa o cartone per proteggere gli addetti alla raccolta rifiuti.
• Consultare il proprio comune per le corrette istruzioni di raccolta differenziata nella propria area.

### Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/le presenti istruzioni prima dell'uso.
- **P280:** Indossare guanti protettivi durante l'affilatura del coltello.

### Informazioni sui pericoli

- **-:** Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- **-:** Pericolo fisico: Rischio di gravi tagli dovuto al filo tagliente della lama.

*Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.*

---

# PL Instrukcja obsługi: Yaxell Widelec do mięsa Ran 16,5 cm - 69-warstwowa nierdzewna stal damasceńska - rękojeść canvas Micarta

### Tytuł produktu

Yaxell Widelec do mięsa Ran 16,5 cm - 69-warstwowa nierdzewna stal damasceńska - rękojeść canvas Micarta

### Zawartość produktu

• 1x Widelec do mięsa (Długość zębów 165 mm, Całkowita długość 285 mm, Waga 250 g)
• Materiał: 69-warstwowa nierdzewna stal damasceńska (rdzeń VG-10), rękojeść canvas Micarta

### Instrukcje użytkowania

• Zastosowanie: Idealny do przytrzymywania pieczeni, roladek, indyka lub pieczonego kurczaka podczas krojenia oraz do wyjmowania mięsa z brytfanny lub z grilla
• Zmywarko odporny: Nie - zalecane wyłącznie mycie ręczne
• Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym detergentem; natychmiast po myciu dokładnie osuszyć
• Przechowywanie: Przechowywać najlepiej w bloku na noże lub na listwie magnetycznej, aby chronić zęby widelca
• Twardość ostrza: 60-62 HRC (Rockwell) - nie używać do siekania ani dźwigania
• Rękojeść: Canvas Micarta zapewnia pewny chwyt przy mokrych lub tłustych dłoniach; nie wymaga specjalnej pielęgnacji

### Instrukcje konserwacji i czyszczenia

• Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do mycia naczyń. Natychmiast po myciu osuszyć suchą ściereczką.
• Plamy: Trudne plamy usuwać miękką gąbką i łagodnym roztworem octu. Następnie dokładnie spłukać.
• Unikać: Nie używać stalowych myjek ani ściernych środków czyszczących – uszkadzają powierzchnię ze stali nierdzewnej.
• Ostrzenie: Regularnie ostrzyć ostrze odpowiednią ostrzałką lub stalką, aby utrzymać krawędź tnącą.
• Przechowywanie: Przechowywać noże w bloku na noże lub na magnetycznym stojaku, aby zapobiec uszkodzeniu ostrza.

### Instrukcje bezpieczeństwa

• Ostra krawędź tnąca: Noże są niezwykle ostre. Zawsze obchodź się z nimi ostrożnie i tnij w kierunku od ciała.
• Przechowywanie: Przechowuj noże w bloku na noże, na magnetycznym stojaku lub z osłoną ostrza – nigdy luzem w szufladzie.
• Dzieci: Trzymaj noże poza zasięgiem dzieci.
• Pierwsze użycie: Przed pierwszym użyciem sprawdź ostrze pod kątem zadziorów lub ostrych krawędzi.

• Powierzchnia cięcia: Zawsze używaj odpowiedniej deski do krojenia. Nie krój na twardych powierzchniach, takich jak szkło, kamień lub metal.

### Ograniczenia wiekowe

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku przez osoby dorosłe. Trzymać noże poza zasięgiem dzieci.

### Instrukcje utylizacji

• Zużyte noże ze stali nierdzewnej należy oddać do punktu zbiórki złomu lub na miejskie wysypisko odpadów.
• Przed wyrzuceniem zawinąć noże w gruby papier lub tekturę, aby chronić pracowników obsługi odpadów.
• Należy skonsultować się z lokalnym urzędem gminy w celu uzyskania informacji o prawidłowej segregacji odpadów w danym rejonie.

### Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P280:** Podczas ostrzenia noża używać rękawic ochronnych.

### Informacje o zagrożeniach

- **-:** Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- **-:** Zagrożenie fizyczne: Ryzyko poważnych ran ciętych z powodu ostrej krawędzi tnącej.

*Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.*

---

# FI Käyttöopas: Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Tuotteen nimi

Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Tuotteen sisältö

• 1x Vleesvork (Tandlengte 165 mm, Totale lengte 285 mm, Gewicht 250 g)
• Materiaal: 69-laags roestvrij damast staal (kern VG-10), heft canvas Micarta

## Käyttöohjeet

• Gebruik: Ideaal voor het vasthouden van braadstukken, rollades, kalkoen of gebraden kip tijdens het trancheren, en voor het tillen van vlees uit de braadpan of van de barbecue
• Vaatwasserbestendig: Nee - uitsluitend handwas aanbevolen
• Reiniging: Was met warm water en een mild afwasmiddel; droog direct na het wassen volledig af
• Bewaring: Bewaar bij voorkeur in een messenblok of op een magneetstrip om de tanden te beschermen
• Hardheid lemmet: 60-62 HRC (Rockwell) - niet gebruiken om te hakken of te wrikken
• Heft: Canvas Micarta biedt grip bij natte of vette handen; geen speciale behandeling vereist

## Huolto- ja puhdistusohjeet

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

## Turvallisuusohjeet

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

## Ikärajoitukset

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

### Hävittämisohjeet

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

### Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

### Vaaratiedot

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# CS Návod k použití: Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Název výrobku

Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Obsah výrobku

• 1x Vleesvork (Tandlengte 165 mm, Totale lengte 285 mm, Gewicht 250 g)
• Materiaal: 69-laags roestvrij damast staal (kern VG-10), heft canvas Micarta

## Návod k použití

• Gebruik: Ideaal voor het vasthouden van braadstukken, rollades, kalkoen of gebraden kip tijdens het trancheren, en voor het tillen van vlees uit de braadpan of van de barbecue
• Vaatwasserbestendig: Nee - uitsluitend handwas aanbevolen
• Reiniging: Was met warm water en een mild afwasmiddel; droog direct na het wassen volledig af
• Bewaring: Bewaar bij voorkeur in een messenblok of op een magneetstrip om de tanden te beschermen
• Hardheid lemmet: 60-62 HRC (Rockwell) - niet gebruiken om te hakken of te wrikken
• Heft: Canvas Micarta biedt grip bij natte of vette handen; geen speciale behandeling vereist

## Pokyny pro údržbu a čištění

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

## Bezpečnostní pokyny

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

## Věková omezení

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

### Pokyny k likvidaci

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

### Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

### Informace o nebezpečí

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# HU Használati útmutató: Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

### Termék neve

Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

### A termék tartalma

• 1x Vleesvork (Tandlengte 165 mm, Totale lengte 285 mm, Gewicht 250 g)
• Materiaal: 69-laags roestvrij damast staal (kern VG-10), heft canvas Micarta

### Használati utasítás

• Gebruik: Ideaal voor het vasthouden van braadstukken, rollades, kalkoen of gebraden kip tijdens het trancheren, en voor het tillen van vlees uit de braadpan of van de barbecue
• Vaatwasserbestendig: Nee - uitsluitend handwas aanbevolen
• Reiniging: Was met warm water en een mild afwasmiddel; droog direct na het wassen volledig af
• Bewaring: Bewaar bij voorkeur in een messenblok of op een magneetstrip om de tanden te beschermen
• Hardheid lemmet: 60-62 HRC (Rockwell) - niet gebruiken om te hakken of te wrikken
• Heft: Canvas Micarta biedt grip bij natte of vette handen; geen speciale behandeling vereist

### Karbantartási és tisztítási útmutató

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

### Biztonsági utasítások

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

### Korhatár

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

### Ártalmatlanítási útmutató

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

### Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

### Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# PT Manual do utilizador: Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Título do produto

Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Conteúdo do produto

• 1x Vleesvork (Tandlengte 165 mm, Totale lengte 285 mm, Gewicht 250 g)
• Materiaal: 69-laags roestvrij damast staal (kern VG-10), heft canvas Micarta

## Instruções de utilização

• Gebruik: Ideaal voor het vasthouden van braadstukken, rollades, kalkoen of gebraden kip tijdens het trancheren, en voor het tillen van vlees uit de braadpan of van de barbecue
• Vaatwasserbestendig: Nee - uitsluitend handwas aanbevolen
• Reiniging: Was met warm water en een mild afwasmiddel; droog direct na het wassen volledig af
• Bewaring: Bewaar bij voorkeur in een messenblok of op een magneetstrip om de tanden te beschermen
• Hardheid lemmet: 60-62 HRC (Rockwell) - niet gebruiken om te hakken of te wrikken
• Heft: Canvas Micarta biedt grip bij natte of vette handen; geen speciale behandeling vereist

## Instruções de manutenção e limpeza

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

## Instruções de segurança

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

## Restrições de idade

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

### Instruções de eliminação

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

### Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

### Informações sobre perigos

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# NO Bruksanvisning: Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Produkttittel

Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Produktinnhold

• 1x Vleesvork (Tandlengte 165 mm, Totale lengte 285 mm, Gewicht 250 g)
• Materiaal: 69-laags roestvrij damast staal (kern VG-10), heft canvas Micarta

## Bruksanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het vasthouden van braadstukken, rollades, kalkoen of gebraden kip tijdens het trancheren, en voor het tillen van vlees uit de braadpan of van de barbecue
• Vaatwasserbestendig: Nee - uitsluitend handwas aanbevolen
• Reiniging: Was met warm water en een mild afwasmiddel; droog direct na het wassen volledig af
• Bewaring: Bewaar bij voorkeur in een messenblok of op een magneetstrip om de tanden te beschermen
• Hardheid lemmet: 60-62 HRC (Rockwell) - niet gebruiken om te hakken of te wrikken
• Heft: Canvas Micarta biedt grip bij natte of vette handen; geen speciale behandeling vereist

## Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

## Sikkerhetsinstruksjoner

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

## Aldersbegrensninger

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

### Avhendingsinstruksjoner

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

### Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

### Informasjon om farer

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# RO Manual de utilizare: Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Titlul produsului

Yaxell Vleesvork Ran 16.5 cm - 69-laags roestvrij damast staal - canvas Micarta heft

## Conținutul produsului

• 1x Vleesvork (Tandlengte 165 mm, Totale lengte 285 mm, Gewicht 250 g)
• Materiaal: 69-laags roestvrij damast staal (kern VG-10), heft canvas Micarta

## Instrucțiuni de utilizare

• Gebruik: Ideaal voor het vasthouden van braadstukken, rollades, kalkoen of gebraden kip tijdens het trancheren, en voor het tillen van vlees uit de braadpan of van de barbecue
• Vaatwasserbestendig: Nee - uitsluitend handwas aanbevolen
• Reiniging: Was met warm water en een mild afwasmiddel; droog direct na het wassen volledig af
• Bewaring: Bewaar bij voorkeur in een messenblok of op een magneetstrip om de tanden te beschermen
• Hardheid lemmet: 60-62 HRC (Rockwell) - niet gebruiken om te hakken of te wrikken
• Heft: Canvas Micarta biedt grip bij natte of vette handen; geen speciale behandeling vereist

## Instrucțiuni de întreținere și curățare

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

## Instrucțiuni de siguranță

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

## Restricții de vârstă

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

### Instrucțiuni de eliminare

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

### Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

### Informații despre pericole

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# SV Bruksanvisning: Yaxell Köttgaffel Ran 16,5 cm - 69-lagers rostfritt damaskusstål - handtag i canvas Micarta

## Produkttitel

Yaxell Köttgaffel Ran 16,5 cm - 69-lagers rostfritt damaskusstål - handtag i canvas Micarta

## Produktinnehåll

• 1x Köttgaffel (Tandlängd 165 mm, Total längd 285 mm, Vikt 250 g)
• Material: 69-lagers rostfritt damaskusstål (VG-10-kärna), handtag i canvas Micarta

## Användarinstruktioner

• Användning: Idealisk för att hålla fast stekar, rulader, kalkon eller stekt kyckling vid tranchering, samt för att lyfta kött från stekpannan eller grillen
• Diskmaskinssäker: Nej - endast handtvätt rekommenderas
• Rengöring: Tvätta med varmt vatten och ett milt diskmedel; torka omedelbart och noggrant efter tvätt
• Förvaring: Förvara helst i ett knivblock eller på en magnetlist för att skydda tänderna
• Bladhårdhet: 60-62 HRC (Rockwell) - använd inte för huggning eller bändning
• Handtag: Canvas Micarta ger grepp även med våta eller fettiga händer; kräver ingen särskild behandling

## Underhålls- och rengöringsinstruktioner

• Rengöring: Diska med varmt vatten och milt diskmedel. Torka omedelbart efter diskning med en torr duk.
• Fläckar: Ta bort envisa fläckar med en mjuk svamp och en mild ättikalösning. Skölj noggrant efteråt.
• Undvik: Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel – dessa skadar ytan på rostfritt stål.
• Slipning: Slip bladet regelbundet med en lämplig knivslip eller bryningsstål för att hålla eggen skarp.
• Förvaring: Förvara knivar i ett knivblock eller på en magnetisk hållare för att förhindra skador på bladet.

## Säkerhetsinstruktioner

• Skarp egg: Knivar är extremt vassa. Hantera alltid med försiktighet och skär bort från kroppen.
• Förvaring: Förvara knivar i ett knivblock, på en magnetisk knivhållare eller med ett bladskydd – aldrig löst i en låda.
• Barn: Förvara knivar utom räckhåll för barn.
• Första användning: Kontrollera bladet för grader eller vassa kanter före första användning.
• Skäryta: Använd alltid en lämplig skärbräda. Skär inte på hårda underlag som glas, sten eller metall.

## Åldersbegränsningar

Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Förvara knivar utom räckhåll för barn.

## Avfallsinstruktioner

• Lämna kasserade knivar av rostfritt stål till en insamlingsplats för metallskrot eller återvinningscentral.
• Innan du slänger knivarna, linda in dem i tjockt papper eller kartong för att skydda avfallshanterare.
• Kontakta din kommun för korrekt avfallssortering i ditt område.

### Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.
- **P280:** Använd skyddshandskar vid slipning av kniven.

### Farinformation

- **-:** Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- **-:** Fysisk fara: Risk för allvarliga skärskador från den vassa eggen.

*Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.*